

Lisaks leiab nõukogu, et määruses nr 1367/2006 tehtud seadusandja valik on Århusi konventsiooniga igal juhul kooskõlas. Sellega seoses on väärdkohtu Århusi konventsiooni artikli 9 lõikele 3 antud tõlgendus, kuna see jätab tähelepanuta konventsiooni sõlminud poolte tegutsemisvabaduse.

Seega palub nõukogu tühistada Üldkohtu otsus ülalmainitud kohtuasjas ning teha asjas lõplik sisuline otsus, jättes hagejate hagi täies ulatuses rahuldamata.

- (¹) 7. mai 1991. aasta otsus kohtuasjas C-69/89: Nakajima vs. nõukogu (EKL 1991, lk I-2069).
- (²) 22. juuni 1989. aasta otsus kohtuasjas 70/87: Fediol vs. komisjon (EKL 1989, lk 1781).
- (³) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. septembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1367/2006 keskkonnainfo kättesaadavuse, keskkonnaasjade otsustamises üldsuse osalemise ning neis asjus kohtu poole pöördumise Århusi konventsiooni sätete kohaldamise kohta ühenduse institutsioonide ja organite suhtes (ELT L 264, lk 13).
- (⁴) 25. juuni 1998. aasta keskkonnainfo kättesaadavuse, keskkonnaasjade otsustamises üldsuse osalemise ning neis asjus kohtu poole pöördumise Århusi konventsioon, mis kiideti heaks nõukogu 17. veebruari 2005. aasta otsusega 2005/370/EÜ (ELT L 124, lk 1).

Euroopa Komisjoni 27. augustil 2012 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (seitsmes koda) 14. juuni 2012. aasta otsuse peale kohtuasjas T-338/08: Stichting Natuur en Milieu, Pesticide Action Network Europe versus komisjon

(Kohtuasi C-405/12 P)

(2013/C 9/46)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Pooled

Apellant: Euroopa Komisjon (esindajad: P. Oliver, J.-P. Keppenne, G. Valero Jordana, P. van Nuffel)

Teised menetlusosalised: Stichting Natuur en Milieu, Pesticide Action Network Europe, Poola Vabariik, Euroopa Liidu Nõukogu

Apellandi nõuded

- tühistada Üldkohtu (seitsmes koda) 14. juuni 2012. aasta otsus kohtuasjas T-338/08;
- teha asjas sisuline otsus ja jätta rahuldamata hagi, milles paluti tühistada komisjoni 1. juuli 2008. aasta otsused;
- mõista kohtuasja T-338/08 hagejatelt välja komisjoni kohtukulud mõlemas menetluses.

Väited ja peamised argumendid

Apellandi esimene väide kattub kohtuasjas C-403/12 P esitatud esimese väitega.

Teise võimalusena väidab komisjon, et Üldkohus tõlgendas väärdalt Århusi konventsiooni (¹) artikli 9 lõike 3 kohaldamisala selle konventsiooni artikli 2 punkti 2 lõiku 2 silmas pidades, kuna kohus leidis, et komisjon ei tegutsenud määruse (EÜ) nr 149/2008 (²) andmisel „seadusandjana” artikli 2 punkti 2 teise lõigu tähenduses.

- (¹) 25. juuni 1998. aasta keskkonnainfo kättesaadavuse, keskkonnaasjade otsustamises üldsuse osalemise ning neis asjus kohtu poole pöördumise Århusi konventsioon, mis kiideti heaks nõukogu 17. veebruari 2005. aasta otsusega 2005/370/EÜ (ELT L 124, lk 1).
- (²) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. septembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1367/2006 keskkonnainfo kättesaadavuse, keskkonnaasjade otsustamises üldsuse osalemise ning neis asjus kohtu poole pöördumise Århusi konventsiooni sätete kohaldamise kohta ühenduse institutsioonide ja organite suhtes (ELT L 264, lk 13).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Oberlandesgericht Innsbruck (Austria) 21. septembril 2012 — Siegfried Pohl versus ÖBB Infrastruktur AG

(Kohtuasi C-429/12)

(2013/C 9/47)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Oberlandesgericht Innsbruck

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Siegfried Pohl

Kostja: ÖBB Infrastruktur AG

Eelotsuse küsimused

1. Kas kehtiva liidu õigusega, eelkõige
 1. liidu õiguses sätestatud võrdse kohtlemise üldpõhimõttega,
 2. EL lepingu artikli 6 lõikes 3 ja põhiõiguste harta artiklis 21 sätestatud vanuselise diskrimineerimise keelu üldpõhimõttega,
 3. ERTL artiklis 45 sätestatud töötajate vaba liikumise põhimõttest tuleneva diskrimineerimise keeluga,
 4. direktiiviga 2000/78/EÜ (¹)